



Европейская экономическая комиссия

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года

Пятьдесят четвёртая сессия

Женева, 11 октября 2012 года

Пункт 3 b) i) предварительной повестки дня

Деятельность и административные функции

Исполнительного совета МДП –

Административные функции Исполнительного

совета МДП и секретариата МДП:

Доклад о состоянии счетов за 2011 год

Одобрение окончательного финансового отчета за 2011 год

Резюме

Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года, который предусматривает, что Исполнительный совет МДП (ИСМДП) "отчитывается о своей деятельности перед Административным комитетом не реже одного раза в год или по просьбе Административного комитета".

1. Общий бюджет и смета расходов Исполнительного совета МДП (ИСМДП) и секретариата МДП на 2011 год, включая вспомогательное обслуживание программы (13% от общего бюджета), составили 1 474 800 долл. США (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2010/12).

2. Таким образом, бюджет оперативных расходов (т.е. за вычетом расходов на вспомогательное обслуживание программы) ИСМДП и секретариата МДП составил в 2011 году порядка 1 305 100 долл. США.

3. Окончательный финансовый отчет за 2011 год, подготовленный компетентными финансовыми службами Организации Объединенных Наций, был передан в ЕЭК ООН 1 мая 2012 года.

4. Согласно этому окончательному финансовому отчету, оперативные расходы ИСМДП и секретариата МДП в 2011 году составили 1 051 467 долл. США, а расходы на вспомогательное обслуживание программы (13% от суммы оперативных расходов) – 136 734 долл. США, причем итоговая сумма достигла 1 188 201 долл. США. Остаток за 2011 год составляет 286 599 долл. США (см. нижеследующую таблицу).

Таблица 1

Окончательный финансовый отчет за 2011 год

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № ZL-RER-8001

<i>Статья расходов</i>	<i>Бюджет 2011 года</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 декабря 2011 года</i>	<i>Остаток по состоянию на 31 декабря 2011 года</i>
	<i>долл. США</i>	<i>долл. США</i>	<i>долл. США</i>
	<i>(1)</i>	<i>(2)</i>	<i>(3)=(1)-(2)</i>
Персонал для проекта	919 100	803 519	115 581
Административный вспомогательный персонал	228 000	134 653	93 347
Услуги и путевые расходы консультантов	30 000	27 000	3 000
Путевые расходы на служебные поездки	40 000	38 039	1 961
Командировочные экспертов	30 000	30 266	-266
Обучение персонала	15 000	6 432	8 568
Автоматизация делопроизводства и офисное оборудование	20 000	7 352	12 648
Эксплуатация и текущее обслуживание оборудования	2 000	–	2 000
Услуги внешних подрядчиков	20 000	3 877	16 123
Общие оперативные расходы	1 000	329	671
Всего	1 305 100	1 051 467	253 633
Вспомогательное обслуживание программы (приблизительно 13% от общей суммы)	169 700	136 734	32 966
Итого	1 474 800	1 188 201	286 599

5. Поступления по процентам и прочие поступления за 2011 год составили 30 260 долл. США.

6. В приведенной ниже краткой таблице представлена балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2011 года.

Таблица 2

Балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2011 года

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № ZL-RER-8001

	<i>Валюта</i>	<i>долл. США</i>
Свободный остаток и резерв средств по состоянию на 31 декабря 2010 года	1 204 962	
Резерв на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ	305 000	
Взнос в счет 2011 года, полученный в 2010 году (перечислен МСАТ 9 ноября 2010 года)	959 000	
Общая сумма свободного остатка и резервов по состоянию на 31 декабря 2010 года		2 468 962
Минус: оперативные расходы за 2011 год	-1 051 467	
Минус: вспомогательное обслуживание программы за 2010 год	-136 734	
Минус: общие расходы за 2011 год		-1 188 201
Плюс:		
Взнос за 2010 год, полученный в 2011 году (перечислен МСАТ 10 марта 2011 года)		339 938
Поступления по процентам и прочие поступления за 2011 год		30 260
Фактический остаток средств по состоянию на 31 декабря 2011 года*		1 650 959

* Включая: средства, зарезервированные на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ; средства, зарезервированные для покрытия расходов на выплаты сотрудникам в связи с прекращением службы и подъемных пособий, и операционный резервный фонд, который переносится из года в год.